

Éditorial = Editoriale = Editorial

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Histoire des Alpes = Storia delle Alpi = Geschichte der Alpen**

Band (Jahr): **8 (2003)**

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Il existe très peu de tentatives d'aborder l'histoire des régions de montagne du monde dans une perspective comparative. D'un point de vue scientifique, de telles approches seraient pourtant fort intéressantes, car le regard sur ce qui nous est étranger contribue à éclairer d'une façon nouvelle ce qui nous est familier. Des développements historiques, dont nous pensions avoir saisi les tenants et les aboutissants, perdent en évidence et assument une signification tout à fait inattendue. En traitant dans un même volume l'histoire des zones montagneuses d'Amérique du Sud, d'Asie et d'Europe, nous nous aventurons donc dans un domaine encore peu exploré et très prometteur.

Les contributions réunies ici portent sur les Andes, l'Himalaya, les Alpes ainsi que les Pyrénées. Elles couvrent une période qui va du Moyen-Âge à aujourd'hui. Toutes sont consacrées à l'étude du développement urbain, une problématique d'actualité et de grande portée, à laquelle nous nous étions déjà intéressés une fois, mais à une échelle plus restreinte (cf. *Histoire des Alpes*, 5, 2000). Ce numéro-ci de notre revue présente les résultats du colloque *The Mountains in Urban Development*, que l'Association Internationale pour l'Histoire des Alpes a mis sur pied en juillet 2002 dans le cadre d'un congrès international d'histoire économique qui s'est tenu à Buenos Aires. Cette entreprise englobante se justifiait d'autant plus que les Nations-Unies avait décrété que 2002 serait l'année de la montagne. En organisant cette rencontre, nous voulions aussi éveiller les sensibilités pour des sites ou contrées qui nous sont éloignés à bien des égards, comme Potosí sur le haut-plateau andin ou le Ladakh dans l'Inde himalayenne. Nous voulions par ailleurs stimuler une réflexion commune et plus générale sur le phénomène urbain en milieu montagnard. Pour cette raison, les études régionales sont précédées de deux textes à caractère synthétique, qui sont publiés exceptionnellement en anglais, langue plus accessible à nos collègues d'autres continents.

En fin d'ouvrage, vous trouverez une bibliographie consacrée au tourisme dans les Alpes. C'est en effet à ce thème que sera voué notre prochain congrès, qui aura lieu à Innsbruck, ainsi que le prochain numéro d'*Histoire des Alpes*.

Esistono a tutt'oggi pochi tentativi di accostarsi alla storia delle regioni di montagna del pianeta in una prospettiva comparativa. Da un punto di vista scientifico, tali approcci sarebbero tuttavia particolarmente interessanti in quanto lo sguardo su ciò che ci è estraneo può contribuire a mostrarci sotto una luce originale ciò che ci è familiare. Gli sviluppi storici, di cui pensavamo aver compreso le cause e gli effetti, perdono la loro evidenza e assumono un significato del tutto inatteso. Trattando, nello stesso volume, la storia delle zone di montagna dell'America del Sud, dell'Asia e dell'Europa, ci avventuriamo in un campo ancora poco esplorato ma ricco di promesse.

I contributi qui riuniti sono dedicati alle Ande, all'Himalaya, alle Alpi e ai Pirenei. Esse coprono un periodo che va dal Medioevo ai giorni nostri e sono consacrati allo studio dello sviluppo urbano, un problema di attualità e di notevole portata del quale la rivista si era già occupata, anche se su una scala geografica più ridotta (cf. *Histoire des Alpes*, 5, 2000). Questo numero riunisce e presenta i risultati del convegno *The Mountains in Urban Development* che l'Associazione internazionale per la Storia delle Alpi ha organizzato nel quadro del congresso internazionale di storia economica tenutosi a Buenos Aires nel luglio 2002. Questa iniziativa «globalizzante» trova la sua piena giustificazione nel contesto dell'anno della montagna proclamato nel 2002 dall'ONU. Organizzando questo incontro, abbiamo voluto sollecitare la sensibilità e la curiosità per posti e regioni a noi lontani quali il Potosì sull'altipiano andino o il Ladakh nell'India himalayana ma anche stimolare una riflessione comune e più generale sul fenomeno urbano nel contesto montano. Per questo motivo, gli studi regionali sono preceduti da due testi di carattere sintetico, pubblicati in via eccezionale in inglese, lingua di più facile accesso ai colleghi degli altri continenti.

Alla fine del volume si trova una bibliografia dedicata al turismo nelle Alpi. È infatti a questo tema che sarà dedicato il prossimo convegno dell'AISA a Innsbruck come pure il prossimo numero di *Historie des Alpes*.

EDITORIAL

Es gibt sehr wenige Versuche, die Geschichte der Berggebiete dieser Welt vergleichend zu betrachten. Wissenschaftlich wären solche Vergleiche wichtig, denn der Blick auf das Fremde erlaubt einen neuen Blick auf das Bekannte. Historische Entwicklungen, die man zu durchschauen meint, verlieren so ihre Selbstverständlichkeit und erhalten oft ganz unerwartete Erklärungen. Wenn wir in diesem Band die Geschichte von Berggebieten in Südamerika, Asien und Europa gemeinsam betrachten, betreten wir also nicht nur ein wenig erschlossenes, sondern auch ein viel versprechendes Gebiet. Die Beiträge des Bandes betreffen die Anden, den Himalaja sowie die Alpen und die Pyrenäen. Ihr gemeinsames Thema ist die städtische Entwicklung vom Mittelalter bis in die Gegenwart, ein besonders relevantes und aktuelles Thema, das uns im kleineren Massstab schon früher beschäftigt (vgl. *Geschichte der Alpen*, 5, 2000). Hier handelt es sich um die Ergebnisse der Tagung *The Mountains in Urban Development*, welche die Internationale Gesellschaft für historische Alpenforschung am 25. Juli 2002 im Rahmen eines wirtschaftshistorischen Kongresses in Buenos Aires organisierte. Das UNO-Jahr der Berge 2002 war ein günstiger Zeitpunkt für dieses globale Unternehmen. Es sollte die Neugier wecken für Gebiete wie Potosí im andinen Hochland oder Ladakh im indischen Himalaja, die vielen von uns entlegen vorkommen, und die Neugier sollte die allgemeine Reflexion anregen. Daher stellen wir den Studien zu den einzelnen Gebieten zwei zusammenfassende Diskussionsbeiträge voran. Sie erscheinen ausnahmsweise in englischer Sprache, die auch unseren Kolleginnen und Kollegen in anderen Kontinenten zugänglich ist.

Am Schluss dieses Bands findet man eine Bibliografie zur Geschichte des Tourismus in den Alpen. Sie kündigt zugleich das Thema an, das wir für unseren bevorstehenden Kongress in Innsbruck und für den nächsten Band von *Geschichte der Alpen* gewählt haben.

Leere Seite
Blank page
Page vide